

6199/04 (Presse 47)

(OR. en)

2564. samling i Rådet

**- LANDBRUG OG FISKERI -**

den 24. februar 2004 i Bruxelles

Formand: **Joe WALSH, T.D**  
Irlands minister for landbrug og fødevarer

Internet: <http://ue.eu.int/>  
E-mail: [press.office@consilium.eu.int](mailto:press.office@consilium.eu.int)

*Yderligere oplysninger: tlf. 32 2 285 95 89 – 32 2 285 63 19*

6199/04 (Presse 47)

## INDHOLD<sup>1</sup>

<b>DELTAGERE .....</b>	<b>4</b>
------------------------	----------

### **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM .....	6
<b>FISKERI</b> .....	<b>7</b>
FÆLLESSKABETS TOLDKONTINGENTER .....	7
<b>LANDBRUG</b> .....	<b>8</b>
DYREVELFÆRD UNDER TRANSPORT .....	8
FINANSIELLE OVERSLAG .....	9
VEJRFORHOLDENE I GRÆKENLAND .....	10
ØKOLOGISKE PRODUKTER OG ØKOLOGISK LANDBRUG .....	11
EVENTUELT .....	12
– BSE .....	12
– Aviær influenza .....	12
– Markedssituationen for korn.....	13
– Vin.....	14
– Retlige aspekter af sameksistens mellem GMO, konventionelle og biologiske afgrøder .....	15
– Markedssituationen for mælk og mejeriprodukter .....	16
– Gennemførelse af afkoblede betalinger .....	17

### **PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT**

#### *LANDBRUG*

– Økologisk produktion* .....	I
– Hør og hamp .....	I
– Plantegenetiske ressourcer* .....	II

---

<sup>1</sup> ▪ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.  
 ▪ Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.  
 ▪ Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

*ØKOFIN*

- Finansiell støtte fra Fællesskabet inden for transeuropæiske net\* - *Offentlig forhandling* ..... II

**DELTAGERE**

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

**Belgien:**

Sabine LARUELLE

Minister for selvstændige erhverv og små og mellemstore virksomheder samt landbrug

**Danmark:**

Poul OTTOSEN

Statssekretær, Fødevareministeriet

**Tyskland:**

Renate KÜNST

Forbundsminister for forbrugerbeskyttelse, fødevarer og landbrug

**Grækenland:**

Georgios DRYS

Landbrugsminister

**Spanien:**

Miguel ARIAS CAÑETE

Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer

**Frankrig:**

Hervé GAYMARD

Minister for landbrug, fødevarer, fiskeri og landområdespørgsmål

**Irland:**

John MALONE

Generalsekretær i Ministeriet for Landbrug og Fødevarer

**Italien:**

Giovanni ALEMANNI

Landbrugs- og skovbrugsminister

**Luxembourg:**

Fernand BODEN

Minister for landbrug, vinavl og udvikling af landområderne

**Nederlandene:**

Pieter Cornelis VEERMAN

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarer

**Østrig:**

Andrea RUPPRECHTER

Afdelingschef, Ministeriet for Landbrug og Skovbrug samt Miljø og Vandforvaltning

**Portugal:**

Armando SEVINATE PINTO

Minister for landbrug, udvikling af landområder og fiskeri

**Finland:**

Juha KORKEAOJA

Minister for landbrug og skovbrug

**Sverige:**

Ann-Christin NYKVIST

Minister for landbrug, fødevarer og fiskeri

**Det Forenede Kongerige:**

Margaret BECKETT

Minister for miljø, fødevarer og landområdespørgsmål

\* \* \*

**Kommissionen:**

Franz FISCHLER

Medlem

David BYRNE

Medlem

**De tiltrædende staters regeringer** var repræsenteret således:**Den Tjekkiske Republik**

Jaroslav PALAS

Landbrugsminister

**Estland:**

Margus RAHUOJA

Stedfortrædende fast repræsentant

**Cypern:**

Kornelios KORNELIOU

Stedfortrædende fast repræsentant

**Letland:**

Mārtiņš ROZE

Landbrugsminister

**Litauen:**

Jeronimas KRAUJELIS

Landbrugsminister

**Ungarn:**

Tibor SZANYI

Statssekretær

**Malta:**

Philip VON BROCKDORFF

Fast sekretær, Landbrugsministeriet

**Polen:**

Ewa SYNOWIEC

Fast repræsentant

**Slovenien:**

Franc BUT

Minister for landbrug, skovbrug og fødevarer

**Slovakiet:**

Zsolt SIMON

Landbrugsminister

## **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

### **FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM**

Det irske formandskab redegjorde kort for sit program for landbrug, fødevarerikkerhed og fiskeri. Programmet beskrives nærmere i dok. 16177/03 (s. 18-19)<sup>1</sup>. Formanden, Joe WALSH, nævnte bl.a. nødvendigheden af at tilpasse EF-lovgivningen med henblik på de ti tiltrædende landes ankomst, den fortsatte forenklingproces og reformen vedrørende middelhavsprodukter, fødevarerikkerhedsspørgsmål, dyrevelfærd under transport samt spørgsmål vedrørende Verdenshandelsorganisationen (WTO). Rådet vil holde en offentlig debat om de regionale rådgivende råd i fiskerisektoren i marts og om handlingsplanen for økologisk landbrug i juni.

---

<sup>1</sup> Jf. ligeledes det irske formandskabs webside: <http://www.eu2004.ie>

## FISKERI

### FÆLLESSKABETS TOLDKONTINGENTER

Rådet vedtog med kvalificeret flertal et forslag til Rådets forordning om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse fiskevarer for perioden 2004-2006 (5978/04). Den italienske delegation stemte imod forslaget med den begrundelse, at ingen af de andre delegationer havde villet støtte Italiens anmodning om en væsentlig forhøjelse (12 000 tons pr. år i stedet for de foreslåede 4 000 tons til en reduceret toldsats på 6%) af den årlige kontingentmængde for tunfiskefilet ("loins"). Italien havde fremført, at uden en sådan forhøjelse ville den italienske forarbejdningsindustri konkurrenceevne blive alvorligt ramt. Den spanske delegation undlod at stemme, fordi EU-produktionen er tilstrækkelig til at dække industriens behov, og fordi frihandelsaftalen mellem EU og Mexico allerede indebærer en betydelig forhøjelse af mængden af importerede fiskevarer til præferencetoldsatser.

Kommissionen fremsatte en erklæring om nøje overvågning af situationen på fællesskabsmarkedet for fiskevarer (5977/04 ADD 1). Den spanske delegation fremsatte også en erklæring, hvori den navnlig påpegede forslagets alt for store importkontingenter for tunfiskefilet.

I lyset af Rådets vedtagelse af forordningen om den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter i 1999 blev det besluttet at åbne kontingenter for visse fiskevarer for en periode på tre år for at sikre, at forarbejdningsindustrien kan planlægge de leverancer, den har brug for, hvis der ikke skal ske et afbræk i fællesskabsproducenternes indkomster. Kontingentperioderne i forordningen om gennemførelse af dette tilsagn udløb den 31. december 2003. De produkter, som er omfattet af disse kontingenter, er belagt med lave toldsatser. De fleste af disse fiskevarer, såsom rør af tiarmet blæksprutte, tunfiskefilet eller torskelever, anvendes i forarbejdningsindustrien.

## LANDBRUG

### DYREVELFÆRD UNDER TRANSPORT

Rådet noterede sig formandskabets situationsrapport (6582/04) om behandlingen af forslaget til Rådets forordning om dyrevelfærd under transport og delegationernes bemærkninger i afventen af Europa-Parlamentets udtalelse, der ventes at foreligge i marts 2004. Rådet noterede sig også, at formandskabet stiler efter, at der gøres fremskridt i denne sag, så forordningen kan blive vedtaget på Rådets samling i april.

Alle delegationer erkendte, at det er nødvendigt at forbedre dyrevelfærden under transport på grundlag af veldokumenterede videnskabelige data. Flere delegationer gentog dog deres ønske om at medtage en begrænsning af transporttiderne, navnlig for slagtedyr, og antallet af transportcyklusser for visse kategorier af dyr. Flere andre delegationer gjorde Rådet opmærksom på nødvendigheden af at analysere situationen i både kødindustrien og transportindustrien grundigt, samtidig med at der tages behørigt hensyn til dyrevelfærd. Nogle af disse delegationer understregede endvidere, at det er nødvendigt at tage hensyn til de særlige geografiske forhold, navnlig i fjerntliggende områder, for så vidt angår transportomkostninger.

Kommissær BYRNE gav på ny udtryk for, at Kommissionen håber, at forslaget kan blive vedtaget i april 2004.

Dette spørgsmål blev taget op i Rådet den 17.-19. december (15975/03), og der har siden fundet intensive gruppedrøftelser sted i under det irske formandskab.



## FINANSIELLE OVERSLAG

Rådet noterede sig en orientering fra kommissær FISCHLER om budgetrammen for landbrug og fiskeri for 2007-2013 for så vidt angår de finansielle overslag for det udvidede EU, som Kommissionen offentliggjorde den 10. februar 2004 (6232/04).

I de nye finansielle overslags struktur er udgifterne til landbrug, miljø og fiskeri nu opført under udgiftsområde "2. Beskyttelse og forvaltning af naturressourcerne". Udgifterne til landbrug, herunder markedsstøtte og direkte støtte samt finansiering af landdistriktudvikling, vil stige i et udvidet EU-27 (2004-priser) fra 55,3 mia. EUR i 2007 til 55,5 mia. EUR i 2013 i forpligtelsesbevillinger. Udgifterne til den fælles fiskeripolitik vil stige fra 1,03 mia. EUR i 2007 til 1,13 mia. EUR i 2013. Landbrugets andel af de samlede forpligtelser i EU-27 vil falde fra 45% i 2006 til 35% i 2013.

Kommissionens forslag bekræfter faktisk også Rådets afgørelse fra 2003 om at gennemføre en reform af den fælles landbrugspolitik og fastsætte udgifterne til markedsforanstaltninger og direkte betalinger indtil 2013 i overensstemmelse med den beslutning, der blev truffet af Det Europæiske Råd (oktober 2002 i Bruxelles). Den fremtidige politik for landdistriktudvikling, der er blevet omdannet til ét instrument, vil bidrage til at øge konkurrenceevnen i landbruget og forbedre miljøet og landskabets mangfoldighed. Der vil blive frigjort supplerende midler ved at flytte beløb fra direkte betalinger til landbrugerne for at styrke programmerne for landdistriktudvikling.

## VEJRFORHOLDENE I GRÆKENLAND

Rådet noterede sig en orientering fra den græske delegation om de usædvanlig dårlige vejrforhold i Grækenland for nylig, der har medført alvorlige tab for landbruget (6516/04).

Georgios DRYS oplyste, at disse tab især er forårsaget af snefald og frost, der har indvirket betydeligt på landbruget, navnlig inden for planteavl, herunder citrusfrugter, grøntsager og frugt, men også er gået ud over den animalske produktion og akvakulturproduktionen. Udgifterne som følge af disse katastrofale vejrforhold er ikke dækket af nogen forsikring, og de anslås til 250 mio. EUR. Han forsikrede Kommissionen om, at de græske myndigheder vil fremlægge alle nødvendige oplysninger, for at Kommissionen kan behandle den græske anmodning så hurtigt som muligt.

Kommissær FISCHLER takkede den græske delegation for den detaljerede redegørelse for problemet og gav udtryk for sympati med de græske landbrugere. Han understregede, at Fællesskabet på grund af karakteren af de begivenheder, som har ramt Grækenland, vil udvise den nødvendige solidaritet. Han oplyste, at den græske delegation kunne forelægge Kommissionen et revideret nationalt program inden for rammerne af de nationale ordninger for landdistriktudvikling (2000-2006) med en omlægning af prioriteterne for de operationelle landbrugsprogrammer for at tage hensyn til de tab, landbrugerne har lidt. Han erindrede også om, at der er afsat beløb til dækning af naturkatastrofer under det nuværende program.

Med hensyn til den nationale støtte, som de græske myndigheder skal yde landbrugerne, understregede kommissær FISCHLER, at Kommissionen vil behandle en ansøgning om national støtte omhyggeligt.

## ØKOLOGISKE PRODUKTER OG ØKOLOGISK LANDBRUG

Rådet noterede sig en orientering (6483/04) fra Kommissionen om den europæiske høring den 22. januar 2004 om økologiske produkter og økologisk landbrug. Rådet opfordrede Kommissionen til at afslutte sine interne drøftelser og udarbejde en meddelelse som oplæg til indledningen af en indgående debat om den europæiske handlingsplan (EAP) i 2004. Det irske formandskab mindede om, at der vil blive holdt en offentlig debat om EAP i Rådet i juni 2004.

Høringen havde til formål at lytte til de involverede parter og eksperter synspunkter og blive orienteret om pilotinitiativerne, så man kunne færdiggøre den europæiske handlingsplan, der skal forelægges i foråret 2004 for at fremme økologiske produkter og økologisk landbrug.

Kommissionen vil sende handlingsplanen til Det Europæiske Råd og Parlamentet i form af en meddelelse, der også vil omfatte en oversigt over eventuelle aktioner, som kan sætte gang i økologisk landbrug. Idéen med en europæisk plan blev støttet af Rådet (landbrug) på samlingen den 19. juni 2001. Kommissionen har drøftet spørgsmålet i en særlig gruppe af interesserede parter, i Den Stående Komité for Økologisk Landbrug og i Den Rådgivende Komité. I 2003 blev der desuden iværksat en intern høring, som varede seks uger. Kommissionen underrettede i december 2002 Rådet om de foreløbige resultater af besvarelserne af et spørgeskema, som var sendt til medlemsstaterne og interesserede parter på grundlag af et arbejdsdokument (15619/02). Det Europæiske Råd vedtog endvidere den 17.-19. december 2003 konklusioner vedrørende strategien for en europæisk handlingsplan for økologiske produkter og økologisk landbrug, hvori Kommissionens initiativ blev hilst velkommen, og hvori Kommissionen blev opfordret til at indlede arbejdet med udarbejdelsen af handlingsplanen (15908/03).

**EVENTUELT**– ***BSE***

Rådet noterede sig Kommissionens opdaterede orientering (6517/04 + ADD 1) om situationen med hensyn til bovin spongiform encephalopati (BSE) i Fællesskabet og i tredjelande. Den portugisiske delegation takkede Kommissionen for de reviderede statistikker over omfanget af BSE i medlemsstaterne og erindrede om, at Portugal i september 2003 ansøgte om moderat BSE-risikostatus.

– ***Aviær influenza***= **Aviær influenza i Asien**

Rådet noterede sig en række opdaterede oplysninger fra Kommissionen om udbruddet af aviær influenza i Asien samt bemærkningerne fra visse medlemsstater. Rådet opfordrede Kommissionen til nøje at overvåge en eventuel ny udvikling i sygdommen, så der kan træffes relevante foranstaltninger.

Kommissær BYRNE mindede delegationerne om, at den højpatogene aviære influenza i Asien er forårsaget af H5N1-virus. Han bemærkede, at denne virus både rammer mennesker og dyr. Han påpegede, at 95% af dødeligheden indtil videre har ramt fjerkræ, og at 22 mennesker er døde i Thailand og Vietnam. Han mindede om, at der er blevet sendt dyreeksperter til Vietnam, og at Kommissionen har stillet 1 mio. EUR til rådighed for bekæmpelsen af aviær influenza i Vietnam under de igangværende programmer. Han udtrykte ønske om at udveksle erfaringer og ekspertise med Det Internationale Kontor for Epizootier (OIE).

Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed besluttede den 23. og 28. januar 2004 at suspendere EU's import af fjerkræ fra Thailand og importen af selskabsfugle fra Sydøstasien. Denne beslutning blev truffet på grundlag af de retningslinjer, som Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed (OIE) havde udstedt. Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed blev briefet om emnet den 2. og 3. februar 2004<sup>1</sup> og besluttede at forlænge disse bestemmelser indtil den 15. august 2004, idet der skal foretages en midtvejsrevision om tre måneder (maj 2004).

= **Aviær influenza i Nordamerika**

Rådet noterede sig nogle oplysninger fra Kommissionen om det seneste udbrud i Texas (USA) af højpatogen aviær influenza, som er forårsaget af H5N2.

Kommissær BYRNE orienterede Rådet om Kommissionens beslutning om øjeblikkeligt at suspendere importen af levende fugle, æg og fjerkrækød fra USA. Denne beslutning gælder indtil den 23. april 2004. I mellemtiden vil situationen blive taget op til revision på mødet i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, der er berammet til den 2. og 3. marts.

– **Markedssituationen for korn**

Rådet noterede sig anmodningen fra den spanske delegation (6403/04) om den nuværende situation på kornmarkedet.

Den spanske delegation, der støttes af den portugisiske delegation, anmodede indtrængende om, at der hurtigst muligt træffes foranstaltninger under hensyn til den begrænsede kornhøst i produktionsåret 2003/2004 i både Spanien og EU og de stigende priser, der har været resultatet af den ringe høst. De ønskede foranstaltninger skulle medføre, at der åbnes kvoter med reduceret sats for import af majs og hirse, og at der bringes større mængder rug på markedet. Disse mængder af rug skulle så sælges til en pris, der ligger tæt på interventionsprisen.

---

<sup>1</sup> [http://europa.eu.int/comm/food/fs/rc/scfcah/ah\\_aw/agenda18\\_en.pdf](http://europa.eu.int/comm/food/fs/rc/scfcah/ah_aw/agenda18_en.pdf)

Den finske delegation, der blev støttet af den svenske delegation, gjorde Rådet og Kommissionen opmærksom på, at der i øjeblikket er overskud af korn i Nordeuropa for produktionsåret 2003/2004, især for så vidt angår havre. Disse delegationer understregede derfor, at gennemsnitsprisen for havre ligger under interventionsprisen, og at der bør findes en løsning på disse overskud inden for de allerede eksisterende foranstaltninger.

Kommissær FISCHLER erkendte, at der er mangel på korn i produktionsåret 2003/2004 i EU, og understregede, at det høje prisniveau for korn også kan mærkes på verdensmarkedet og ikke kun på EU-plan. Han bemærkede, at der allerede er muligheder for at importere hirse og majs fra USA, og at jordudtagningssatsen er blevet nedsat fra 10% til 5% for at muliggøre en større kornhøst. Han anførte endvidere på ny, at transportomkostningerne for korn ikke skal afholdes af Fællesskabet. Han forsikrede derfor delegationerne om, at Kommissionen vil undersøge markedssituationen for korn omhyggeligt i de kommende måneder.

– *Vin*

Rådet noterede sig nogle oplysninger fra den italienske delegation, der blev støttet af den græske, spanske, franske, luxembourgske og portugisisk delegation<sup>1</sup>, om vigtigheden af at beskytte anvendelsen af visse traditionelle udtryk og betegnelser for vinproducenter i Den Europæiske Union (6398/04), efter at Kommissionen den 23. februar vedtog et sæt ændringer til vinmærkningsforordningen.

Kommissær FISCHLER erindrede om, at de ændringer, der er foretaget af vinmærkningsforordningen (forordning (EF) nr. 753/2002), blev skønnet nødvendige for at bringe EU-lovgivningen i bedre overensstemmelse med EU's internationale forpligtelser i henhold til TRIPS-aftalen og GATT-overenskomsten. Den ændrede forordning slog de to kategorier af "traditionelle udtryk", der anvendes på vinetiketter til angivelse af kvalitetsvine, sammen til én. Tredjelande vil kun få lov til at anvende disse "traditionelle udtryk", hvis de opfylder nogle strenge betingelser svarende til dem, der gælder for medlemsstaterne. Kommissær FISCHLER var enig i, at medlemsstaterne og Kommissionen i fremtiden skal se på, i hvilket omfang denne ændring af mærkningsforordningen vil påvirke vinmarkedet.

---

<sup>1</sup> Den slovenske delegation støttede også den italienske delegation.

– *Retlige aspekter af sameksistens mellem GMO, konventionelle og biologiske afgrøder*

Rådet noterede sig nogle oplysninger fra den tyske delegation om situationen med hensyn til den nationale lovgivning vedrørende genetisk modificerede organismer, navnlig sameksistens mellem genetisk modificerede afgrøder, konventionelle og biologiske afgrøder og civilretligt ansvar (6458/04).

Den danske, italienske, luxembourgske og østrigske delegation støttede Tysklands initiativ. Disse delegationer fremhævede nødvendigheden af en koordineret strategi vedrørende GMO-lovgivningen og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne samt betydningen af EF-lovgivning. Den danske delegation gjorde også Rådet og Kommissionen opmærksom på, at den danske regering den 19. februar 2004 fremsatte et lovforslag i folketinget om spørgsmålet om denne sameksistens. Den nye lov vil medføre særlige tilladelser til GM-producenter og bestemmelser om afstande mellem GM-afgrøder og traditionelle afgrøder.

Kommissær FISCHLER understregede, at der må findes praktiske løsninger på nationalt plan for at tage hensyn til særlige nationale forhold, da dette plan anses for at være det mest hensigtsmæssige. Han mindede delegationerne om, at for så vidt angår civilretligt ansvar bør medlemsstaterne underrette Kommissionen om sådanne lovgivningsinitiativer, for at man kan få en sammenhængende og koordineret strategi i EU. Han tilføjede, at Kommissionen nøje vil gennemgå det tyske udkast til GMO-lovgivning og snart underrette de tyske myndigheder om sin holdning.

Det lovforslag, som den tyske regering fremsatte den 11. februar 2004, skal behandles i forbundsdagen og forbundsrådet med henblik på vedtagelse senest til sommer eller til efteråret. Udkastet indebærer et register over arealer, der dyrkes med GMO-frø; registret vil være tilgængeligt for offentligheden via internet, og der vil blive indført strenge kontrolforanstaltninger. Det vil være nødvendigt at udarbejde en kodeks for god praksis vedrørende foranstaltninger for at sikre sameksistens med detaljerede regler for specifikke afgrødesorter. Lovforslaget indeholder også regler om GMO-producenters civilretlige ansvar.

– *Markedssituationen for mælk og mejeriprodukter*

Rådet noterede sig en anmodning fra den franske delegation (6594/04) om den forværrede markedssituation for mælk og mejeriprodukter samt Kommissionens tilsagn om at foretage en omhyggelig analyse af markedet for mælk og mejeriprodukter. Den franske delegation anmodede om, at eksportrefusionsordningen forenkles, så eksportørerne bliver underlagt færre restriktioner. Delegationen ønskede også at få mulighed for at tilpasse størrelsen af kvoterne til markedet, hvis der opstår et betydeligt overskud af mælk og mejeriprodukter.

Den franske delegation blev støttet af den belgiske, tyske, irske, luxembourgske og østrigske delegation for så vidt angår den forværrede markedssituation for mælk og mejeriprodukter. Disse delegationer og den nederlandske delegation ønskede flere drøftelser om dette spørgsmål, medens nogle af dem ønskede, at Kommissionen foretager en analyse af markedet.

Den danske og den britiske delegation gav udtryk for betænkelighed med hensyn til en mulig nedsettelse af de nationale kvoter. Disse delegationer understregede også, at det er vigtigt med et konkurrencedygtigt marked. De bemærkede, at der med reformen af den fælles landbrugspolitik i juni 2003 blev indført en kompensation for mælkeproducenterne som følge af prisnedsættelsen for smør og skummetmælkspulver.

Kommissær FISCHLER oplyste, at eksporten for øjeblikket finder sted uden refusion, og at prisvingningerne for mejeriprodukter skyldes eksterne kriterier. Han påpegede, at markedssituationen for mælk og mejeriprodukter i EU vil blive mere stabil efter udvidelsen den 1. maj 2004 og prisnedsættelserne den 1. juli 2004. Han understregede nødvendigheden af, at markedet bliver mere konkurrencedygtigt og foreslog, at der i fremtiden foretages en analyse af sektoren.



– *Gennemførelse af afkoblede betalinger*

Rådet noterede sig kommissær FISCHLERs bemærkninger i det brev, han den 29. januar 2004 sendte til de femten ministre om gennemførelsen af reformen af den fælles landbrugspolitik for så vidt angår afkoblede betalinger og princippet om regionalisering af støtten. Kommissær FISCHLER understregede over for delegationerne, at en ansøgning om regional betaling til landbrugerne skal begrundes med følgerne for landbrugernes gennemsnitsindkomst og den mulige negative indvirkning på jordpriserne.

## **PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT**

### **LANDBRUG**

#### **Økologisk produktion\***

Rådet vedtog med kvalificeret flertal, idet den spanske delegation stemte imod, en forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler (6159/04 + 6214/04 ADD 1).

Den nye forordning fastsætter en fællesskabsbeskyttelse af visse betegnelser, der over for forbrugerne skal angive, at et fødevarer- eller foderprodukt eller dets ingredienser er fremstillet i overensstemmelse med den i forordningen omhandlede økologiske produktionsmetode. Beskyttelsen gælder også gængse afledninger eller forkortelser af disse betegnelser, uanset om de anvendes alene eller sammensat og uanset det anvendte sprog. Forordningen fastsætter også en kontrolordning for erhvervsdrivende, der udbyder aktiviteter i underentreprise i forbindelse med produktion, tilberedning, oplagring eller indførsel fra et tredjeland. Erhvervsdrivende, der sælger økologiske produkter direkte til den endelige forbruger, kan dog indrømmes en undtagelse fra forpligtelsen til at anmelde aktiviteten til den kompetente myndighed og lade deres virksomhed underkaste den etablerede kontrolordning.

Det fremgår af en fælles erklæring fra Rådet og Kommissionen, at bilag III til forordningen kan ændres inden den 1. juli 2005 med henblik på at tilpasse det til den nye kontrolordning. Kontrollen kan således gennemføres ud fra en forudgående risikoanalysebaseret vurdering.

Den spanske delegation fremsatte en erklæring om anvendelsen af ordet "bio"/"øko" i forbindelse med økologiske produkter.

#### **Hør og hamp**

Rådet vedtog med enstemmighed en forordning om ændring Rådets forordning (EF) nr. 1673/2000 om den fælles markedsordning for hør og hamp bestemt til fiberproduktion (5355/04). Formålet med forordningen er at forlænge muligheden for at fravige grænsen på 7,5% urenheder og skæver til produktionsåret 2005-2006 og give mulighed for at yde støtte til korte hør- og hampefibre, som har henholdsvis mindre end 15% og 25% urenheder og skæver.

Da forlængelsen af undtagelsen fra grænsen på 7,5% foreslås for to produktionsår, vil den give de nye medlemsstater pr. 1. maj - hvoraf seks producerer lange og korte hør fibre og tre hampe fibre - samme mulighed som de nuværende medlemsstater for at tilpasse sig til de store ændringer, som sker i sektoren.

## **Plantegenetiske ressourcer\***

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af den internationale traktat om plantegenetiske ressourcer på fødevare- og landbrugsområdet (13735/03, 5870/04).

Målene for denne traktat er dels bevaring og bæredygtig udnyttelse af plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, dels en rimelig og retfærdig deling af fordelene ved udnyttelsen af disse ressourcer, i overensstemmelse med konventionen om den biologiske mangfoldighed og med henblik på at opnå et bæredygtigt jordbrug og fødevareforsyningsikkerhed.

Traktaten bestemmer, at de kontraherende parter skal træffe flere foranstaltninger til at fjerne trusler mod plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, såsom opføre og registrere de plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug, og støtte de lokale jordbrugeres og lokalsamfundenes indsats for at bevare genetiske ressourcer og vilde arter. Traktaten anerkender landenes suveræne ret til deres egne plantegenetiske ressourcer for fødevarer og jordbrug og nødvendigheden af, at de kontraherende parter deler de fordele, som opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer.

## **ØKOFIN**

### **Finansiel støtte fra Fællesskabet inden for transeuropæiske net\* - *Offentlig forhandling***

Rådet vedtog sin fælles holdning vedrørende Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2236/95 om generelle regler for Fællesskabets finansielle støtte inden for transeuropæiske net (5633/04 + ADD 1 + 5644/04 ADD 1).

Ifølge den fælles holdning vil en forhøjet sats på højst 20% for fællesskabsstøtte til følgende prioriterede TEN-projekter være tilladt:

- a) projekter, der vedrører systemer for satellitbaseret positionsbestemmelse og navigation, jf. artikel 17 i Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1692/96/EF (Galileo-lignende projekter)
- b) højt prioriterede projekter vedrørende energinet og
- c) strækninger, der er grænseoverskridende eller krydser naturlige barrierer, i udvalgte transeuropæiske transportnetprojekter som anført i bilag III til beslutning nr. 1692/96/EF, forudsat navnlig at projekterne iværksættes inden 2010.

Hovedparten af den i den fælles holdning omhandlede fællesskabsstøtte vil derfor som foreslået af Kommissionen og støttet af Europa-Parlamentet blive rettet mod at bidrage afgørende til at gennemføre de endnu ikke iværksatte prioriterede transeuropæiske transportnetprojekter.

Fællesskabsstøtten vil samtidig - men med langt færre budgetmæssige konsekvenser - blive målrettet mod prioriterede projekter vedrørende transeuropæiske energinet og Galileo-lignende projekter.

Den fælles holdning vedrører ikke de prioriterede eTEN-projekter (TELECOM), hvor Kommissionen har fremlagt et særskilt forslag, der fortsat er til behandling.